

31989D0548

L 295/28

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

13.10.1989

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 21 юни 1989 година****относно сключването на Допълнителен протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария относно елиминирането на съществуващите и предпазване от нови количествени ограничения, влияещи върху износа, или мерките с равностоен ефект**

(89/548/ЕИО)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария ⁽¹⁾, подписано в Брюксел на 22 юли 1972 г., не предвижда забраната за количествени ограничения, влияещи върху износа, и мерките с равностоен ефект;

като има предвид, че е в интерес на Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария да осигурят свободно обращение на суровини и стоки чрез премахване на такива ограничения и мерки и чрез предпазване от създаването на нови ограничения или мерки, влияещи върху взаимната им търговия;

като има предвид, че е необходимо както да се направи подготовка за етапно премахване на текущите ограничения, наложени върху някои продукти, или мерки, имащи равностоен ефект, така и да осигурят предпазни мерки в случай както на реекспорт към трети страни, срещу които договарящата страна на износа прилага ограничения или мерки с равностоен ефект, или в случай на сериозна нужда от определен продукт;

като има предвид, че съгласно член 32, параграф 1 от споразумението договарящите се страни могат, в интерес на техните икономики, да развият връзките, установени със споразумението, чрез разширяването му в области, необхванати от него;

като има предвид, че Комисията проведе преговори с Конфедерация Швейцария, които бяха изразени в протокол,

РЕШИ:

Член 1

Допълнителният протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария относно елиминирането на съществуващите и предпазване от нови количествени ограничения, влияещи върху износа, или мерките с равностоен ефект, се утвърждава с настоящото от страна на Общността.

Текстът на протокола е приложен към решението.

Член 2

Председателят на Съвета извършва нотификацията, предвидена в член 6 от Допълнителния протокол.

*Член 3*Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Люксембург на 21 юни 1989 година.

За Съвета

Председател

C. ARANZADI

(1) ОВ L 300, 31.12.1972 г., стр. 189.